

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djammers 13 sèptèmber 2022 | Preis: \$1.00

DEMANDA TA SIGUI KRESE

Liseta Boekhoudt 80 aña



Siman a habri djaluna mainta tempran ku un bunita Santu Sakrifisio di Misa na Misa la Birgen di Coromoto. Liseta Boekhoudt a kumpli e bunita edat di 80 aña di bida i e tabata na misa pa un bendishon spesial.

“Mi tabata manda
èp i roga mi
dunadó di trabou
pa mi sèn”

Página 3



[www cityshopbonaire.com](http://www.cityshopbonaire.com)

[f](#) City Shop Bonaire

[whatsapp](#) +599 700.6442

[phone](#) +599 717.3666

City Shop
Smart shopping • Better living

2X Double Points Tuesday!
ALL DAY EVERY TUESDAY!
Earn Double Points on your Club Card

Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
divflamingocasino.com | ATM available

DIVI FLAMINGO CASINO

**TA BUSKANDO EMPLEADO
OP ZOEK NAAR MEDEWERKERS
IS LOOKING FOR EMPLOYEES**



INFO AT EVE@NAPABONAIRE.COM

xerox™



Boneiru ta bai traha huntu ku Condé Nast Traveler

KRALENDIJK -- Boneiru ta anunsiá su kolaborashon ku Condé Nast Traveler, un di e presentadónan di relato di biahe mas prominente na mundu. E kolaborashon akí ta un tremendo oportunidat pa muestra e bunitesa i kultura vibrante di Boneiru.

Ku 8.3 mion siguidó riba medionan sosial i 3 mion abonado di imprenta, Condé Nast ta hunga un ròl krusial den e industria di biahe. Sea ku nan siguidónan ta buskando e último informenan tokante biahamentu, òf e mihó sitionan pa bai kome na e destinashon di nan soño, kada biá di nobo Condé Nast Traveler ta proba ku nan ta e mihó fuente

di informashon pa hendenan ku ta bai ku fakansi.

Direktor di Tourism Corporation Bonaire (TCB), Miles Mercera, ta bisa: “Esaki ta forma parti di nos strategia di merkadeo 100% digital. Nos ta aleshá for di e espasio tradishonal pa hasi propaganda i nos ta sòru pa tur nos esfuersonan ta kuadra ku e karakter úniko di nos destinashon i nos komunidat. E kolaborashon akí ta konsistí di un kampaña riba medionan sosial ku ta dura tres siman, esta for di 8 di sèptèmber te ku 30 di sèptèmber, den koherensia ku lansamentu di Boneiru su wèpsait nobo. Condé Nast ta bai publiká un seri di pòst di medio-

nan sosial ku promoshon riba nan kuentanan ofisial di Facebook i Instagram, hasiendo uso di imágennan i kopianan di e kampaña nobo di marka.”

Boneiru ta distinguí su mes for di otronan mediante su mishon úniko i eko-séntriko. Nos isla ta partidario di un programa di sertifikashon Blue Destination ku ta pone sostenibilidad, desaroyo ekonómiko i kultura na promé lugá relashoná ku e aktividatnan pa destinashonnan na laman.

Boneiru ta e promé isla tambe den área karibense ku un parke marino protehá. Bishitantenan por ferwagt sitionan di sambuyá birgen den laman kristali-

no, maravianan ekológiko, kumindanan inolvidabel i naturalmente playanan birgen.

E kolaborashon lo ranka sali den dos fase.

Condé Nast ta lansa e promé parti di e kampaña ku un video di 15 sekònde den kua ta tira lus riba e mihó karakterístikanan di Boneiru. Den e di dos fase

ta aserká e gruponan di enfoke enbolbí di nobo ku avisonan di karusèl. En total e kampaña ta enserá mas ku 178.000 'view' garantisá di video i 3500 'click'.

E kolaborashon akí lo inspirá bishitantenan bieu i nobo for di henter mundu pa bishitá Boneiru i mira e abundansia di bunitesa ku nos isla tin di ofresé.

Proyekto nobo ‘Taalmaatjes’

KRALENDIJK -- Na novèmber Fundashon Bonaire Connect ta kuminsá ku un proyekto di ‘maatjes’ nobo. Ta konektá ablante di papiamentu ku ablante di hulandes. E ablante di papiamentu ta yuda su ‘maatje’ ku papiamentu. i di su banda e ablante di hulandes, ta yuda su ‘maatje’ ku siñamentu di abilidadnan nobo. Situashon den kua tur partido ta gana.

Ora di inskripshon, e partisipante ta indiká kiko e tin gana di siña òf kua abilidad e ta ofresé. Esaki por ta idioma hulandes, pero por ta algu kompletamente diferente tambe. Por ehèmpel siña toka un instrument musikal, abilidad digital, algu kreativo, òf un otro idioma manera franses òf

aleman. Di e manera akí ta surgi interkambio igual den kua ámbos partido tin algu di siña i algu di ofresé.

E proyekto ta dura na tur 8 luna. Un biá pa siman e ‘maatje’ ta reuní ku su ‘maatje’. Un biá pa luna tin un aktividat pa tur ‘maatje’ ku ta partisipá na e proyekto. Por ehèmpel un tayer, charla òf wega. Partisipantenan mes ta skohe na kua aktividat nan ke partisipá. Tin lugá pa 50 ‘maatjes’.

Ya kaba tin hopi inskripshon di parti di ablante di hulandes. Hopi di nan a sigui un kurso di papiamentu, pero ta haña hopi difisil pa usa e idioma den nan bida diario. Ku un ‘maatje’ nan por praktiká e idioma den un ambiente trankil i sigur. Praktikando ku regu-

laridat konfiansa propio, ta oumentá pa realmente kuminsá papia papiamentu. E fundashon ta buska mas ablante di papiamentu ku ke bira ‘maatje’. Aparte di desaroyo personal, e proyekto tin di aber ku konekshon. Pueblo di Boneiru ta diverso i ta krese rápido pa medio di imigrashon. Na momentu ku nos buska kontakto aktivo entre nos, nos ta evitá ku nos ta aleshá for di otro. Na kaminda nos por siña kosnan nobo di otro. Na novèmber e proyekto spañó–hulandes nobo tambe ta kuminsá i tin lugá pa 40 partisipante. Tur inskripshon nobo pa e proyekto aki ta bai riba lista di espera. Mas informashon i inskripshon via www.taalmaatjes.com

GRADISIMENTU I INVITASHON

Famia ta partisipá ku kremashon di defuntu

Fransje Janga

a tuma lugá den seno familiar djabierne 9 sèptèmber.

Nos ta gradisi tur persona ku a hasi yamada i manda app pa famia. Boso atenshon tabata un gran konsuelo pa nos.

Nos ta invitá na un santu sakrifisio di misa pa deskanso di su alma, **awe djammers 13 sèptèmber pa 7’or anochi na parokia San Luis Beltran na Rincon.**

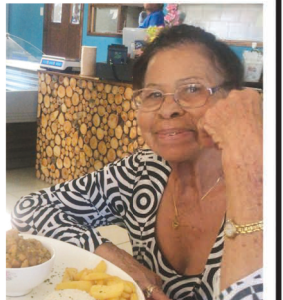
Aseptá esaki komo un invitashon personal.

A bai sosegá den brasa di Señor,

Maria Bonifacia

Mercelina-Winklaar

mihó konosi komo Juchi òf Ija na edat di 88 aña.



Na nòmber di su esposo:

Jose Marcelina

yunan:

Paulina Braaf (Kòrsou),
Elvis Braaf i Susan Coffie
Egmond Braaf (Hulanda)

nietunan:

Paulendra Concepcion i esposo, Elvis Braaf Junior (Hulanda) i rumannan. Rowenne Winklaar i yunan, Stefany Josefa i yunan, Shaquir Domacassé, Jeremiah Braaf, Ishmaar Angel i yunan

rumannan:

Marco Winklaar, esposa i yunan, Ronald Winklaar i esposa, Filomena Winklaar

yunan di kriansa: Charlie Marcelina, esposa i rumannan

suánan: Agustin Oleana i Aquiles Martis

subrina- i subrinonan;

Hubert Martis i rumannan, Jessica File i rumannan, Wennie Winklaar, esposa i yunan, Shazany Winklaar, esposa i yunan, Sulaika Winklaar i yunan

tio- i tanta: Eustacio Winklaar (Hulanda), Dita Winklaar (Kòrsou)

Bon bisña Swinda Silberie

Famia:

Winklaar, Amelia, Goeloe, Martis, Jacobs, Paulina, Soleano, Dammers, Pauleta, De Jongh, Marcelina, Koffy, Swinkels, Braaf, Frans i Martijn.

Dispensa si den nos tristesa nos por a lubidá di menshoná mas nòmber.

Akto di entiero ta tuma lugá, mañan djáron 14 di sèptèmber.

Ta risibí bishita di kondolensia na Consuelo Memorial di 1’or pa 3’or atardi, sigi pa un respòns. Tin un buzòn na entrada pa un donashon na Fundashon Alzheimer.

Despues ta hiba nos defuntu na su último lugá di sosiegu den santana katóliko na Playa.

Pa motibu fuera di nos alkanse no por risibí bishita di kondolensia despues di entiero.

FP



Saludos mi tei. Dios bendishoná boso. Despues di algun siman mi ta skirbi FP atrobe. Algun siman a pasa i ya mi tabatin kos skirbí i tambe mi a skapa Dia di Boneiru pa skirbi, debí ku e tabata djarsars. Anyway mi a mira Bòi a skirbi ku mi a skapa, ami no ta wòri. Si mi tin ku hasié mi ta hasié trankil. Tur dia mi ta skirbi 'what ever'. E sa di mi tambe. Mi gusta skirbi. Semper mi tabata gust'e, pero mi tabatin miedu ántes, mas ku 10 aña pasá, pa skirbi. Papiamentu no ta dje fásil ei, awor mi ta komprondé poko basta mas mihó. Bòi a siñá mi hopi i ta siñando mi ketu bai. E esfuerso pa siña sí ta di mi mes. Hopi di mi manera di skirbi ta ku e konsepto di Bòi. Kos bon ta kos pa kopia. Konsepto, pero no por yega su nivel. E ta skirbi maestral. No pasobra mi ta traha pe mi ta bisa. Pero mi ta move hopi na Boneiru i ta masha poko hende ta skirbi papiamentu, korektamente ta pió.

Anyway, laga mi keda riba e tóipiko di papiamentu. Tin hende ku tende mi papia algu na spañó, ta bisá mi: "Bo spañó ta malu." No ta tur biá mi ta kontestá nan, pasobra bèrdat mi spañó ta leu for di korekto, pero mi papiamentu si ta serka bon. Aki tin hopi hende ku sa spañó i hulandes, papiamentu mes ta teribel. Nan ta papia i skirbi'è inkorekto. Sí e palabra malu, no ta korekto pa kuminsá. Pues, for di ora nan bisá mi, mi ta papia òf skirbi un idioma malu, mi no ta wòri ku nan. Pasobra nan no sa ni nan mes idioma na drechi.

Anyway laga nos kambia e tóipiko un poko. Hopi desaroyó último simannan. Tin hende ta bisa awor ku asuntu di Covid-19 a pasa kosnan a kuminsá kana ala mil maravioso. Otronan ta bisa, bo sa ku elekshon ta na kaminda. Diferente proyekto ta den proseso. Kada hende ta interpret'è na nan kumbinensia. Hende ta e elemento mas fèrfelu i kompliká ku Dios a krea. Ku tempu den bida bo ta konosé nan. Nunka bo ta konosé nan kompletamente.

Segun eks empleado:

“Mi tabata manda èp i roga mi dunadó di trabou pa mi sèn”

KRALENDIJK- “Mi tabata traha pero mi mester a roga pa mi sèn. Mentalmente mi a bai atras”, Denise Korsten ta splika Korte Komun di Hustisia durante tratamentu di apelashon di su kaso. Aña pasá Korsten a hiba John Triba Wansigh di Voyager Car Rental dilanti hues, pa salario atrasá. Korte den Promé Instansia a duna un veredikto na favor di Korsten.

Awor Triba Wansigh a apelá e desishon. Segun e, no solamente a pag'e tur kos pero, a pag'e di mas.

Korsten a presentá den korte kompañá pa abogado mr. Edward Winkel. Triba Wansigh i su kasá, komo

direktornan di e kompania a presentá ku abogado mr. Anthony Nicolaas.

E situashon

Riba 23 di yùni 2021 Korte den Promé Instansia a atendé e kontenido di e kaso di e eks trahadó kontra e kompania Voyager Car Rental. K. a eksigi pa e kompania pag'e salario atrasá. Prakticamente e konflikto tabata tokante ki sorto di kontrato laboral e empleado tabatin ku e kompania Korte den Promé Instansia a duna Korsten rason. Pues Triba Wansigh mester pag'e. Doño di Voyager Car Rental su punto di bista ta ku no solamente

e no debe e eks empleado nada, ademas nan a pag'e di mas.

Ken ta papia bèrdat?

Segun e direktornan di Voyager na momentu ku Korsten a kita fo'i trabou su fail personal a dispersé. Pues nan no por demonstrá tur e datonan ku nan a presentá komo prueba.

Korsten na su turno ta bisa ku e direktornan a falsifiká su firma riba algun bòn ku nan a trese komo prueba ku el a risibí pago.

Remarkabel ta echo ku e presidente di Korte Komun di Hustisia a puntra si Triba Wansigh a paga Korsten manera e veredikto di

Korte den Promé Instansia a indiká.

“Mi a komprondé di mi kliente ku el a palabrá ku abogado mr. Winkel ku lo warda e desishon di apelashon”, mr. Nicolaas ta kontestá.

Abogado mr. Winkel a desmentí esaki.

Tin ku remarká ku na final di tratamentu di e kaso, Triba Wansigh a aserká Korsten.

Por a nota ku doño di Voyager Car Rental tabata emoshonal durante nan kombersashon.

Korte Komun di Hustisia lo tuma un desishon riba e apelashon aki riba 11 di òktober 2022.

FMD den konsulta interno:

Desaroyó di Botika Korona

KRALENDIJK- “Tur nos esfuerso ta pa e pashènt. E ta nos prioridat”, Javier Semeleer bosero di Fundashon Mariadal (FMD) ta bisa. BONERIANO a haña indikashon ku botika Korona lo muda di e lokalidat aktual, pa e edifisio den konstrukshon na Kaya Korona. Semeleer ta desmentí esaki. Sí, e ta splika ku tin atenshon pa desaroyó di e botika. “Nada no ta konkreto ainda pa ku si botika Korona lo bai muda òf ku si nos ta desaroy'è na e sitio aktual. Loke si mi por bisa ta ku botika Korona lo no bai den e edifisio riba e potrèt aki.”

Desaroyó den futuro

Segun Semeleer, FMD ta evaluá i inventarisá interno e posibilidat pa desaroyá e botika di barío Antriol. Bon mirá, FMD ke mehorá e eksperensia di e pashènt òf kliente. “Nos ta papia aki di kisas un mashin di kòfi, un

kamber ku mas privasidat òf mas aksesibilidat pa kliente den ròl stul”, e ta amplia. Semeleer ta enfatisá ku e proseso aki lo por dura basta largu. “Tur esaki lo dura sigur mas ku 1 aña.”

E fotonan ta ilustrá e lokalidat aktual di botika Korona. Tambe e edifisio den konstrukshon ku segun Javier Semeleer lo no bira e lokalidat nobo di botika Korona.



Pueblo a anhelá un parke kantu di laman

KRALENDIJK – “Hotel Bonaire, Sunset Beach Resort i pa esnan mas hoben Coco Beach. Pasando banda di e tereno aki ta trese nostalgia serka mi komo un yu di tera i mi ta kere ku esaki ta e kaso serka kada unu di boso komo boneriano i habitante di nos dushi isla di Boneiru. Ku hopi orguyo i tambe entusiasmo mi ta pará aki pa presentá na boso e bunita proyekto aki. Algu ku tantu e pueblo di Bonieru a anhelá p’e.” Esaki direktor di Bonaire Holding Maatschappij (BHM, Adealy Susana-Jansen, a bisa djabièrnè na inisio di trabounan pa bai traha Parke Públiko Sunset Beach.

Proyekto úniko

Segun Adealy Susana, ta algu ku e habitante di Boneiru meresé. “Un proyekto ku nos por ta hopi orguyoso di dje. Mi a kompronde ku e proyekto aki por te hasta konsiderá úniko den e área aki. E inisio di e proyekto aki ta data mas o menos 10 aña pasá na 2012, ora ku Bonaire Overheidsgebouwen N.V. (BOG) ku aprobashon di gobièrnu a tuma e desishon pa bende e tereno aki gobièrnu di Boneiru a proponé pa reparti e tereno aki den 4 pida. E hotel Chogogo ta ubiká riba 2 pida parsela. Mas na sùit ta e parsela ku Bonaire Sunset Beach Resort ta bai desaroyá. Kaminda nos ta pará aki te na e rotòndu ta e parti ku gobièrnu a proponé pa keda desaroyá komo un área publikó.”

“E proposishon aki no ta sin mas. E intenshon ta i tabata semper pa e playa dilanti di e resortnan keda liber i aksesibel pa e pueblo di Boneiru. I ku e proyekto aki lo krea e aksesibilidad pa un i tur na e playa aki. Mi ta pone aksento na e un i tur. Ora mi sigui splika mas di proyekto boso lo kom-

pronde kiko mi kier bisa ku esaki.”

‘Brain’

“Mi antesor den e funshon aki, John Soleano, ku tabata na inisio di e plan no por ta presente pa motibu di kebrante di salú. E konsehoro i e ‘brain’ tras di e kreshon aki lamentablemente no por ta presente awe pa motibunan di trabou den eksterior, Farley Virginia di Heren2.”, segun Adealy Susana.

“Gobièrnu di Boneiru tambe semper a kere den e proyekto aki i a para nos tras pa realisá e proyekto aki.”

Despues di a traha e promé pinturanan di e proyekto, a invitá tur e organisashonnan riba área di naturalesa pa sinta huntu ku na mesa pa elaborá riba e plan. Pasobra traha konstrukshon kantu di laman tin su retonan. Ta hopi kos bo tin ku tene kuenta kuné.

“Nos a reuni na diferente okashon ku STINAPA, Reef Renewal Bonaire, Sea Turtle Conservation, ECO Bonaire, Piskabon i tambe Wereld Natuurfonds. Ku tambe mi ta rekonose nan presensia awe. Un danki di kurason pa boso apoyo en especial Judith Raming ku ta e Marinepark Manager di STINAPA i tambe un hurista ku a guía i kana ku nos den tur e artikulonan di lei ku nos tin ku tene kuenta kuné. Na tur nos mester a entregá mas di 10 diferente petishon di pèrmit pa por realisá e proyekto aki”, segun Adealy Susana.

Parkeo

E parke di rekreo ku lo konstruí na Sunset Beach lo ta un parke speshal pa e pueblo di Boneiru. Den e parke aki, ku lo ta aksesibel pa un i tur, lo bini diferente elemento ku lo yuda kontribuí no na solamente rekreshon pa grandi



i chikí, pero tambe ku lo mester inspirá tur ku bishitá e parke pa ta mas aktivo fisikamente.

Asina lo bini ku un fasilidat di ‘fitness’ kaminda lo tin diferente aparato ku por wòrdu husá pa train. Tambe lo bini un area kaminda muchanan chikí por hunga. Pa e área pa mucha a elaborá ku Jantje Beton ku a hasi un investigashon bou di nos muchanan na Boneiru pa por haña sa kiko ta deseo di nos hobennan pa loke ta trata parke di rekreshon. E muchanan a indiká ku nan kier algu di awa.

Nos a duna oido na deseo di nos muchanan i nos a inkorporá un elemento di awa den e área aki.

Mas den e parke lo bini un fasilidat di BBQ. Ademas e parke lo tin diferente fasilidat manera un tualèt, palapa, kioskonan ku lo bende produkto manera kos di bebe, un restorant lokal i un ‘sleephelling’ pa baha entre otro boto na laman.

Tur hende

Adealy a sigui bisa: “Manera mi a mensioná anteriormente, nos a tene kuenta ku un i tur ku ta habitá e dushi isla aki. Pesei nos a sinta tambe ku MIVABO i e departamentu di Samenleving en Zorg. Nos a kòrda riba nos grandinan i persona ku inkapasidat físico. E persona nan aki por move trankilamente tur

kaminda den e parke. Ta bai bini un ‘helling’ pa hendenan ku tin un inkapasidat físico pa baha den laman na un manera seif i un area di parkeo.”

Den hinter e parke tambe lo bini un fasilidat di wifi i diferente tipo di palu i mata lokal manera ‘silver button’, flamboyan i banana di ref, ku lo yuda tene e temperatura den e parke mas agradabel pa e bishitantenan. Ta interesante pa mensioná ku e idea ta pa irigá e palunan aki ku awa resiklá di kloaka.

Vigilansia

Tambe lo usa lus i kamaránan supermoderno i ‘smart’ ku por kontrolá riba distansia pa asina por yuda manehá e gastunan di mantenshon mas mihó i tambe yuda ku e parti di seguridat. E kompanianan di utilidat WEB i TELBO tambe a duna nan apoyo pa e parti di infrastruktura aki durante desaroyo di e plannan.

Materialnan ku lo usa ta duradero i ‘hufterproof’; asina lo uusa entre otro ‘breukstenen’ i palu pa algun elemento. E materialnan ta di kalidat haltu anto por bon kontra di e klima agresivo ku nan lo ta aden. E área di parkeo lo no hanja asfalt pero un superfisie ku ta habri kaminda awaseru entre otro por pasa dor di dje. Den e diseño a tene kuenta tambe ku e naturalesa ku e area ta wòrdu ron-

doná dor di dje.

Lei

“Tambe nos a tene kuenta ku loke nos leinan ta preskribí pa por usa santu den e area aki. Nos a kumpli ku sertifikashon di e santu ku nos ta bai hasi uso di dje dor di un kompania rekonose ku a otorgá nos e lisensia”, segun Adealy.

E kontratista prinsipal pa e proyekto aki ta Bonaireaanse Wegenbouw Maatschappij (BWM) ku lo bai kontratá i traha ku diferente kontratistanan i kompanianan lokal pa traha riba e diferente partinan ku e parke ta konsistí di dje i tambe pa kordiná e trabounan.

E intenshon ta pa e parke aki ta kla i funshonal aki 10 luna si no tin niun kontratiempu, manera risibi materialnan ku tin ku bini for di afó.

Adealy a konkluí: “Ku realisashon di e proyekto aki Bonaire Overheidsgebouwen kier demostrá ku e kompania aki tin potensial i tambe derechi di eksistensia. I ku esaki por habri kaminda pa Gobièrnu di Boneiru duna nos e konfiansia pa realisá proyektonan di parselashon (verkavelingsplan) i e tambe un edifisio sentral di gobièrnu (centraal overheidsgebouw). Petishon di proyektonan ku nos a saka man mas di un aña pasá na gobièrnu pa yuda realisá esakinan.”

Reakshon di parti PCN riba artíkulo riba e wèpsait dossierkoninkrijkrelaties

KRALENDIJK/ORAN- JESTAD- Refriendo na un artíkulo ku a keda publiká riba e wèpsait dossierkoninkrijksrelaties.nl ku direktiva di PCN a keda akusá di no aktua di buena fe den un kaso di petishon pa finansiamentu na St. Eustatius, PCN ta konfirmá eksistensia di e keho aki.

E keho ta regardá un desishon pa nenga petishon pa un fianza, tumá pa Participatiemaatschappij Caribisch Nederland (PMCN), ku ta manehá invershonnan lokal di Pensioenfonds Caribisch Nederland (PCN). A dirigí e keho na ministerio di asuntunan in-

terior di Reino (BZK).

E fail di e kaso mientrastantu a bai pa e Compliance Officer di PCN, pa revisá e manera ku e proseso a kana i a wòrdu finalisá.

Tuma na serio

Presidente di direktiva di PCN, Harald Linkels, ta bisa ku ta derecho inegabel di kada ken, ku ta sinti su mes inhustamente tratá pa sea e fondo òf PMCN pa manda un keho aden. "Ta nos deber, komo fondo di penshun, pa tuma kada keho na serio i sigurá nos mes si e keho ta fundá òf no", asina Linkels a trese dilanti.



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djiamars 13 sèptèmber 2022

12.00 Herensia:	Maura Christina Janga-Saragoza
13.00 Aki Boneiru:	Fakansiplan Bright & Happy Kids 2021
14.00 Herensia:	Olinda Rasmijn
15.00 BAPA:	Glenn Thomas
16.00 Aktualidat:	Elvis Tjin Asjoe i Chon Theodora
17.00 Aki Boneiru:	Eysan Shawesh
18.00 Herensia Korsou:	Hubert (Ibi) Janzen-Randolph King
19.00 BAPA:	Sherman Kook
20.00 Herensia:	Philomena Beaumont-Janga
21.00 Aki Boneiru:	FMK i Tutti Frutti
22.00 Herensia:	Richard Dorothea
23.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

BròKèS 93.5 FM
Tono Positivo, Ritmo Dibertido

STUDIO Telefon & WhatsApp
+599 701 0935

Maneho General;
Djòni Leoneta +599 786 9091
Maneho administrativo;
Ethel Leoneta +599 796 9133
email; 93.5boneiru@gmail.com



NO TIN UN SIEGU MAS SIEGU KU ESUN KU NO KE MIRA

Salmo 14:1 'E bobo a bisa den su kurason: "No tin Dios."(BS)

Papiando ku un persona, el a bisa mi: "Mi no ta kere den Dios. Dios ta e palu, e piská, e awa, ..." E ora ei mi a puntr'é: "Ku kiko un palu òf un piská por yuda bo si bo pidi nan algu?" Ora nos skohe pa no kere den Dios, Kreador di tur kos i di hende, ta pasobra nos no ke duna kuenta di nos bida.

Hopi hende ta bisa ku nan ta kere den Dios, ma ku nan akstitut nan ta neng'É. Mirando nan alrededor i opservando ku kreshon ta demandá un Kreador, tòg hende no ta aseptá ku e Kreador tin derecho di pone Su reglanan, den e Beibel. Hende ke hasi loke e ke, ora e ke i manera e ke. Sí, Dios a duna nos libertat pa skohe, ma El a bisa tambe ku loke hende planta e ta kosechá. Apesar ku hende ta liber pa rechasá Dios, tòg nos no ta liber pa skohe e konsekuensianan.

E Kreador akí ta stima nos ku amor eterno i p'esei El a manda Su Yu Hesu-Kristu komo sakrifisio pa nos pikánan. E no a spar ni Su mes Yu, ma a entregu'É pa nos tur. Lo bo no ke aseptá Hesus komo bo salvador awe?

Orashon: Señor Hesus, mi ta rekonosé ku mi ta un pekador i ku mi no por salba mi mes. Mi ta kere ku Bo ta stima mi, p'esei Bo a bandoná Bo gloria pa bin i muri na mi lugá. Danki ku dor di a resusitá for di morto, mi salbason ta sigurá. Pordoná mi tur mi pikánan. Mi ta rekonosé Bo awe komo mi Salvador. Danki pa salba mi i duna mi bida eterno.

E Palabra di Dios ta sigurá bo, ku bo desishon di aseptá Hesus komo bo Salvador, tin komo resultado; pordon di piká i bida eterno. Miéntas bo ta riba e mundu akí, bo tin e Spiritu Santu ku ta semper ku bo pa guia bo i instruí bo.

Jackeline Hooi-Paula

Produkshon PGM

BONEIRU MESTER DI BO!

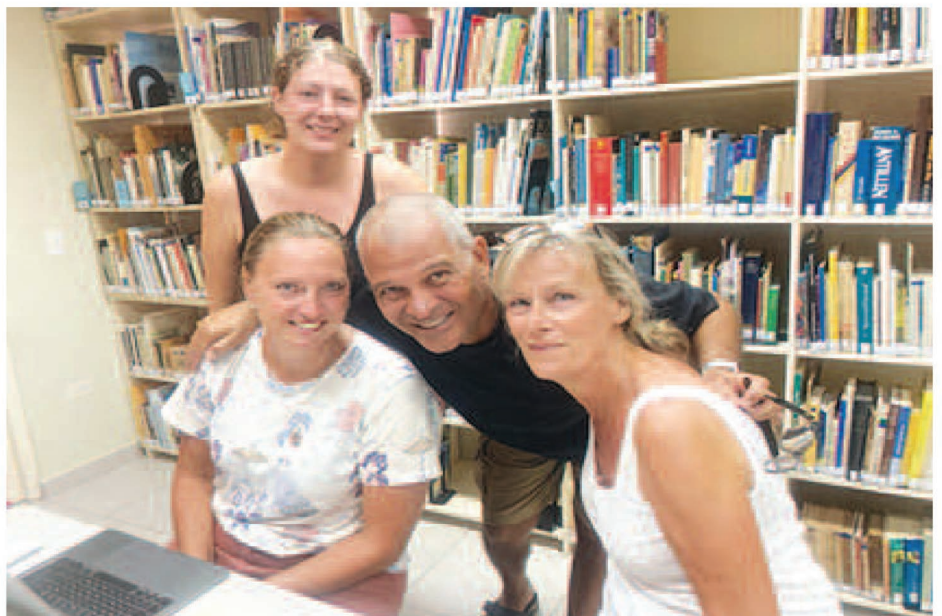
Fundashon Históriko Kultural Boneriano



ta buskando boluntario pa yuda salbuardiá nos patrimonio kultural-históriko tangibel i intangibel.

Trabou ku tin pa hasi:

- Selektá i archivá dokumento
- Digitalisá foto, oudio i imágen
- Ordená i registrá artefakto
- Identifiká persona, suseso, sitio etc. riba foto
- Hasi entrevista pa Herensia i programanan kultural
- I hopi mas trabou.....



Tin trabou ku por hasi na kas tambe. Tuma kontakto ku FuHiKuBo na e-mail fuhikubo@gmail.com òf app (por yama tambe) na telefòn 795-0020.

Ruta Boneiru-Kòrsou no ta den planifikashon di Jet Air

DEMANDA TA SIGUI KRESE

KRALENDIJK -- No ta un sekreto públiko ku ta praktikamente imposibel pa haña buelo riba término korekto entre Boneiru i Kòrsou.

E dos kompanianan EZ Air i Divi Divi, ya praktikamente no por kumpli ku e demanda haltu ku tin. Mirando ku tin hopi boneriano bibá na Kòrsou i viseversa, ta lógiko ku trafikashon

entre e dos islanan ta hopi popular.

Jet Air

Resientemente BONERIANO a tuma nota ku e kompania Jet Air a lansa un promoshon pa Boneiru pa Regata. Remarkabel ta ku e promoshon ta pa dos dia so.

Hopi ta esnan ku a bira kontentu i a kuminsá spekulá ku posiblemente pron-

to e kompania lo anunsiá buelonan entre Kòrsou i Boneiru.

BONERIANO mirando e entusiasmo, a buska kontakto ku e kompania pa mira kiko tin di bèrdat den esaki. Informashon ku nos a risibí di parti di un representante di Jet Air, a duna di konosé ku aktualmente e ruta Kòrsou-Boneiru i viseversa no ta den planifikashon.

Pèrmit

Riba esaki BONERIANO a bai buska pa wak mas aleu, den e kaso aki serka e outoridat di aviashon di Reino Reino, kende ta esun ku ta otorgá pèrmit di aviashon, kon e asunto di pèrmit aki ta sintá den otro, debí ku Jet Air aktualmente ta promoviendo dos fecha so. Riba esaki nos a haña komo kontesta ku e outori-

dat di aviashon di Reino ku ta kai bou di Gobièrnu Hulandes, a duna Jet Air pèrmit pa ehekutá buelo charter entre Kòrsou i Boneiru di Kòrsou riba petishon.

E pèrmit aktual ta vense na final di e aña aki i Jet Air semper por hasi un petishon nobo, bou di e protokòl multilateral enkuanto liberalisashon di transporte aéreo.

Statüt ta antikuá

KRALENDIJK – Arthur Sealy, den su komentario semanal, ta trese dilanti ku Boneiru for di 10-10-10, huntu ku Saba i St. Eustatius, ta entidatnan públiko den Reino Hulandes i ta papia i skirbi islanan BES. Laga nos sigui e deskripsion ku ta papia di Korte Komun di Aruba, Kòrsou, St. Maarten, Boneiru, St. Eustatius i Saba.

Sealy: “Mi ta pro pa evitá e nòmber BES. E tres islanan ta riba nan mes i no tin elekshon manera ántes elekshon di Staten. No tin un parlamento komun manera ántes den gobièrnu antiano. No tin minister i sekretario di estado i no tin un gobernador manera ántes den Antia. No tin un areglo komun manera Staatsregeling entre e islanan.

Nos no tin representante, manera primintí, na Hulanda.”

Boneiru no ta un munisipio i ni parti di un provincia Ta bon pa nos na Boneiru bira mas krítiko, laga orguyo falsu un banda i no keda fluku ku Ramonsito Booi a bisa esaki i esaya i ku Jopi Abraham a firma ku sentimentu miksto. Ban eksigí rèspèt i pidi nos

miembronan di Konseho Insular pa no asistí na enkuentro ku Asosiasion di Munisipio Hulandes. Boneiru no ta un munisipio, e situashon di ta un Entidat Públiko ta unu inkómodo. Awor ta momentu pa ataká e problema di defisiensia demokrátiko. Statüt ta un areglo bieu ku mester di

reemplazo, segun Sealy.

Pa elekshon na mart, di akuerdo ku Sealy, e ta sostené e partido ku kandidato riba e liña di mas demokrasia formá i yená pa nos na Boneiru i no pa medio di Hulanda manera ta e kaso awor. “Mi ta usa palabranan di Karel Doorman: ‘Mi ta ataká, ken ta sigui?’”

Vrolijk na lugá di Ellis

KRALENDIJK – Edisson Ellis ta sede su puesto komo miembro di Konseho Insular na Cyril Vrolijk. Esaki lo tuma lugá awe tardi durante reunion di Konseho Insular, momentu ku Ellis ta despedí i Vrolijk ta huramentá pa forma parti di Frakshon MPB.

E despedida di Ellis komo miembro di Konseho Insular pa Frakshon di

MPB, tin di aber ku salú. Elvis Tjin Asjoe, lider di Frakshon di MPB, a confirmá e informe pa BONERIANO, pero no ke a bai den detaye i a referí na diskurso di Ellis awe tardi kaminda e mes lo splika motibu di su retiru. Durante e kasi kwater añanan ku MPB ta den Konseho Insular, hopi kamio a tuma lugá. Vrolijk tabata miembro di Konseho

Insular kaba pa un temporada kòrtiku i awor ta bai kontinuá ku e lunanan ku a keda promé ku elekshon na mart otro aña. Pa loke ta trata Ellis, formando koalishon, mester menshoná ku su kontribushon tabata minimal. Kasimamente e no tabata tene disertashon i mas bien e tabata riba e stul pa bisa dos palabra só, esta pro i kontra.

Favel Maduro ta bai

KRALENDIJK – Informashon ku BONERIANO ta disponé di dje ta indiká ku Flavel Maduro di e departamento di komunikashon di Entidat Públiko Boneiru, no ta bai sigui den su funshon.

Parse ku Maduro kende tin algun aña den e funshon, no ta di akuerdo ku su doño di trabou no a nombr’é komo hefe di e departamento.

Di otro banda por kom-

prondé ku Kolegio Ehekutivo a proponé un otro funshon pa Maduro na mesun departamento, pero e no a asepta esaki, loke a kondusí ku Kolegio Ehekutivo ta negoshando kuné su retiru.

Diputado Hennyson Thielman, enkargá ku personal, a indiká na BONERIANO komo ku ta trata aki di un trahadó di Entidat Públiko Boneiru, e no por duna komentario.



Nòchi Willem, konsehero di Union Sindikal Boneriano, USIBO

Sindikalismo na Boneiru(30)

Inflashon i oumento salarial

**Mundo kompleto ta pasando den tempunan ekonómiko sumamente difisil. Nos no a kaba di sali for di e pandemia di Covid-19, ku mundu a hañ'é konfrontá ku un guerra na Oropa entre Rusia i Ukraina. E efekto di esaki ta un inflashon hopi haltu ku Mundo no a konosé for di dos guerra mundial. Ningun ekonomia na Mundo a skapa di e inflashon aki. I tur gobièrnu na mundu diariamente ta kibra kabes pa suavisá e efekto negativo aki. Un efekto ku spesialmente ta afektá no solamente e klase mas abou di nos komunidad, pero tambe ta pone ku e klase media ta hañ'é konfrontá ku un pèrdida di forsa di kompra serio.

Esaki tradusí den lenga di pueblo, ta nifiká ku famianan no por paga nan gastunan mensual, pero tambe kompanianan ta bou di menasa serio di no por kontinuá ku nan negoshi i ta haña nan fòrsá pa sera nan negoshi. Nos na Boneiru tampoko a skapa di e situashon

aki. I tur kos ta pinta ku nos lo sera aña ku un inflashon di alrededor di 12%. Esaki ta nifiká ku nos forsa di kompra ta bai atras ku 12%. Ku otro palabra, nos dòler lo bal en realidat 88 sèn. Pa tal rason tur esfuerso ta dirigí pa gobièrnu tuma medida pa kontra arestá e krisis akí mas mihó posibel.

Responsabilidad grandi

Sindikalismo tin un responsabilidad grandi pa huntu ku dunadónan di trabou yega tambe na palabrashonnan hustu i rasonabel pa loke ta e situashon. Ministerio di asuntunan di pobresa a anunsiá ku entrante 1 di yanüari 2023 e lo ahustá e suèldu mínimo ku 100% a base di e sifra di inflashon. Ku otro palabra, sí e inflashon ta 12%, e suèldu mínimo lo keda ahustá ku 12%. Esaki ku e meta pa mantené forsa di kompra.

Laga ta bon kla ku e ahuste aki no ta oumento di salario real. Banda di esaki, e minister a anunsiá ku e

lo tin un fondo pa subi e kompensashonnan sosial, esta penshun di behes i ònderstant ku 10% mas. Esei sí lo ta un oumento real banda di e korekshon di inflashon. I aki sindikalismo mester ta alerta ora di negoshá CAO. Nan mester hasi distinkshon entre korekshon di inflashon i oumento real di salario i no laga nan keda kue kabes abou.

Insentivo positivo

Ta un echo ku empresanan en general na Boneiru a haña insentivonan positivo durante e 12 añanan ku a pasa. A eliminá impuesto di ganashi, kual lo a mehorá nan fondo di reserva. A baha e primanan di dunadónan di trabou ku 5%, di 18% pa 13% i ta masha poko dunadó di trabou a pasa e bentaha finansiero aki pa nan trahadónan.

Preisnan a subi i kuné e benta i ganashi, miéntras ku salarionan sí no a subi. Tabatin rebaho di impuesto di ABB, miéntras ku gobièr-

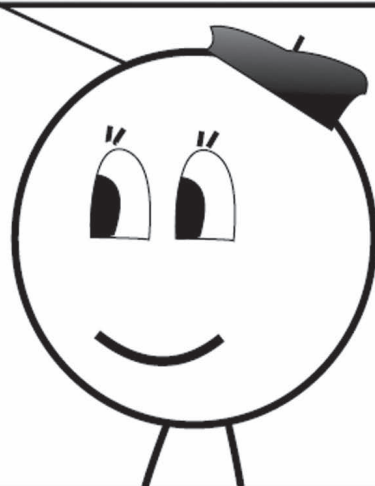
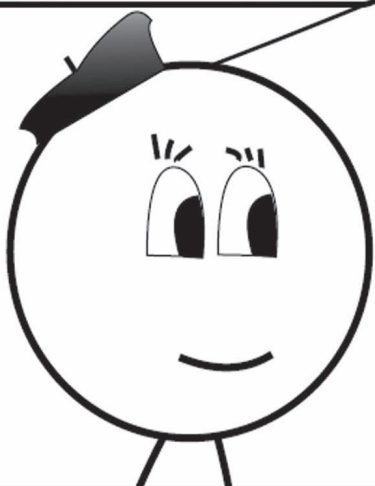
nu lokal ta dispuesto pa pone e impuesto riba karni na 0%.

Sektor di konstrukshon semper a keda den un desaroyo positivo, miéntras ku nos turismo a rekuperá i ta rekuperando positivamente. Lo ta bon pa sindikalismo boga pa un instituto manera Centraal Planbureau hasi un investigashon pa ku nos situashon ekonómiko pa asina tin datonan konkreto pa sinta na mesa i dialogá ku e sektor empresarial pa huntu enfrentá e situashon. No permití pa nan bende e klase trahadó pampuna pa kalbas. I awor mas ku nunca e klase trahadó mester ta uní. Ta e úniko forma pa kolektivamente nos enfrentá e situashon i lucha pa loke ta hustu pa e trahadó i su famia. E situashon ta delikado i si no atendé ku e seriedat nesesario, mi ta premirá ku hopi mas trahadó lo bai kai den pobresa riba nos isla ku tur e konsekuensianan ku esaki lo bai tin.

MONCHI & TONCHI

Tonchi, ata un boneriano rumbo pa London

Awèl si, segun e famia real a laga un herensia pe....



KOLOFÓN
 Editor Bonaire
 Communication
 Services N.V.
 Kaya Irlanda 12,
 Tel. 717-8482
 E-mail:
 extrabon@gmail.com
 Wèpsait:
 www.extraboneiru.com

Direktor
 Shirley Martis
 785-3824
 796-3824

Hefe di redakshon
 Bòl Antoin
 786-6818

Redakshon
 Armand 'Papi' Antoin
 Davienuska Janga
 Velli Gijsbertha
 Nathaly Evertsz
 Edson Pietersz

Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
 Awe Mainta

Partner na Kòrsou
 Extra

Layout
 Davienuska Janga
 Gairo Frans

Aviso
 avisobon@gmail.com

Hende a ser kreá dor di Dios pa biba eternamente den amistad kuné. Por lo tantu, hende ta destiná na bida eterno i mester biba ku kara pe.

Pa alkans'é mester di e gracia ku Dios ta otorgá na nos. Den otro palabra, Dios ta esun ku ta duna santidat. Pero komo Dios, semper, e ta bai na respetá libertat, alkansá santidat ta impliká un kontesta di parti di hende.

Santidat ta e identifikashon ku Kristu den kumplimentu amoroso di e boluntat di Dios, mediante e ehersisio di virtutnan.

Birtutnan ta bon kustumbernan ku ta hiba nos na hasi bon. Nos por tin nan for di dia ku nos a nase òf nos por haña nan despues. Nan ta un medio masha efikas pa kolaborá ku Dios, pues nan ta impliká ku nos a disidí, liber i boluntariamente, hasi bon, kier men, kumpli ku e plan di Dios.

Birtut ta e disposishon normal i firme pa hasi bon i ta hañ'e dor di ripitishon di aktonan o dor di un don di Dios.

Birtut ta permití e persona no únkamente hasi bon, sino duna lo mihó di su mes. E persona mester superá su mes semper komo hende i komo kristian.

Ophetivo di un bida virtuoso ta yega na ser semehante na Kristu, e no ta un perfekshonismo, kaminda e persona ta eliminá defektonan pasobra e ta konsiderá ku e no mester tin tal fayó, esaki lo ta un vanidoso mehoramentu di su mes. Tampoko e ta un narsisismo di mira su mes bon, ku tur hende ta pensa ku e ta lo máksimo. Birtut no ta un higiene moral ku kua e ta limpiá mi persona.

Birtutnan tan *kustumbernan operativo*, kier men, tin ku ehikutá nan. No ta trata di tin bon intenshon, "pensa mi tin ku ta mas ordená", tin ku ta mas ordená.

Ta p'esei ta ku hende mester guia pashonnan pa ta un hende íntegro. Pasobra ta haña birtutnan pa medio di aktonan virtuoso.

E perfekshon di kua nos ta papia ta un kresementu harmóniko di hinter e personalidat, ta p'esei ora krese den un birtut, otronan ta krese pasobra e ehersisio di un birtut ta impliká e práktika di otronan. Trabou ta eksigí di ta ordená, respons-

Kiko ta birtut. Tiponan di birtut

Promé parti

abel, etc.

Pasenshi ta impliká l toleransia, aseptashon, fleksibilidat, etc.

Diferensia entre birtut i balor.

Awendia ta admirá personanan ku ta gana masha hopi plaka, e streanan grandi di televishon o di músika, e deportistanan grandi.

Tur e personanan aki ta realisá aktonan bon. E aktonan aki ta bon riba nan mes i tin un fin bon, pero no ta laga nos krese komo hende. Nos no por sigurá ku un hungadó di basketbòl di fama mundial sea mihó persona ku nos, únkamente pasobra e sa na hinka kanasta di tres punto i nos no.

Habilitatnan físiko, deportivo o intelektual, en bèrdat ta donnan ku tin ku desaroyá ku esfuerso, pero ku riba nan mes, no ta kombertí nos den personanan mihó, sino únkamente den mihó pianista, deportista o matemátiko.

Tambe, tin ku distinguí birtutnan di e balornan humano. *Balornan* ta orientá na e kresementu personal dor di un konvencementu intelektual: nos sa ku si nos ta limpi, nos lo ta mihó aseptá dor di otronan; nos sa si nos mantené nos kosnan na òrdu, nos lo por haña nan ora nos ta buska nan.

Balornan ta bienes ku inteligensia di hende ta konosé, aseptá i biba komo algu bon pa e komo persona.

Birtutnan ta akshonnan ku ta nase di kurason i ta orientá direktamente na un bon spiritual. Esakinan ta laga nos krese komo persona, na imágen di Dios.

Birtutnan ta hiba nos na perfekshon, pues nan ta disponé tur nos potencia, tur nos kualidatnan, hinter nos personalidat, pa ta den armonia ku e plan di Dios; nan ta orientá hinter nos persona, no únkamente nos aktonan, pa ku e bon.

Pa komprende mihó e diferensia entre balor i birtut, laga nos analisá kon kambia un balor ta kambia di akuerdo ku sirkunstansianan ku ta rondon'é. Nan ta diferente:

- un persona ku ta kuida su tanta enfermo pasobra e ke su herensia.

- un persona ku ta kuida su tanta enfermo pasobra esaki ta kai e bon.

- un persona ku semper ta dispuesto na kuida a kualkier enfermo, maske sin konosé, pa amor pa Dios i pa hende.

Maske e akshon ta mesun kos den e tres kasonan, ún-

kamente e di tres ta birtut, por ser *habitual i permanente*. Den e otro dos kasonan, e persona ta biba e balor di e servisio. Den e di tres, e persona tin e birtut di servisio.

E habilitatnan ta orientá na "*hasi bon*" algu spesífiko. E ta laga nos ser mihó den algu, pero no mihó komo persona.

E *balornan humano* ta un bon

ku e inteligensia humano ta tuma komo tal. Riba nan mes nan ta neutral, i ta dependé di e uso ku nos ta duna nan. Poné den práktika, balornan ta laga nos krese komo persona.

Birtutnan ta orientá na kumpli ku e plan di Dios. Su fin ta semper hasi bon, independientemente di sirkunstansianan. Nan ta laga nos krese komo persona, ta perfekshoná nos, ta santifiká nos i ta edificá e sosiedat pa ta algu normal i permanente.

Ta sigui otro siman

E gestonan di humildat

Den nos selebrashon litúrgiko tin gestonan ku ke ekspresá e aktitud interior di humildat.

Tin be nan ta indiká nos adorashon dilanti e presensia di Dios. Otronan, nos orashon intenso. Òf nos arepentimentu i petishon di pordon.

Ademas di e gestonan ku nos ta bai na komentá aki—batimentu riba pechu, bùigmentu, hinka un rudia, drumi boka abou—tin otro hopi moda di manifestá den un momento determiná nos postura interior di humildat: por ehemplo ta pone shinishi riba frenta na komienso di Kuaresma, òf ora e saserdote ta laba e mannan na ora di kuminsá su aktuashon presidensial riba altar, òf ora e mesun saserdote ta kita su sapatunan na ora e ta aserka e altar riba Bièrne Santu pa adorá e Krus...

Nos postura dilanti di Dios, sin perdè e tono de alegria i konfiansa filial ku nos tin komo kristian, no por ta otro ku esun di adorashon i humildat. I den algun momento nos ta ekspresá esaki asina klaramente.

Batimentu riba pechu

Un di e gestonan penitensial mas klásiko ta esun di batimentu riba pechu.

Asina Hesus ta deskribí e obradó di belasting (Lk 18,9-14). E fariseo tabata resa pará: "ami no ta manera e otronan"... "En kambio obradó di belasting no a ni hisa su kara na shelu, sino ku el a bati riba su pechu komo señal di arepentimentu bisando: oh Dios, tene misericordia ku mi, un hende pekadór". I e ta tambe e aktitud di e multitut dilanti e gran akontesimentu di morto di Kristu: "Henter e multitut ku a bin presensia e akontesimentu, a bai kas bèk;



nan tabata bati riba nan pechu komo señal di tristesa, pa loke nan a mira..." (Lk 23,48). E ta un di e gestonan mas popular, al ménos en kuantu ekspresividat: nos tur ta kòrda e imágen di San Jerónimo batiendo riba su pechu ku un piedra. Den e Pórtico di e Gloria, di Santiago de Compostela, e arkitekto -eskultor, Maestro Mateo, arkitekto di e maravioso obra, presentando su mes na pia di e kolumna sentral, patras di iglesia, na rudia i batiendo den su pechu...

Ora pa e akto penitensial, na inisio di nos Eukaristia, nos ta skohe e fórmula di "Mi ta konfesá", tambe nos ta utilizá e mesun gesto na ora di e palabranan "pa mi kulpa, pa mi kulpa, pa mi gran kulpa", nos ta bati riba pechu ku e man. (Ántes e Misal tabata papia di tres gòlpi: "percutit ter"; awor ta bisa únkamente "bati riba pechu: percutiens sibi pectus". Lokual ta parse mas lógiko prinsipalmente den e lenganan ei den kua e triplé fórmula di "pa mi kulpa" a keda tradusí pa un solo afirmashon, manera den e euskera: "bai, pekatari naiz": ami ta pekadór)...

Tambe den otro momento ta ripití e gesto akí: ora ta usa komo Plegaria Eukarístiko e Kanon romano. Na e palabranan "nobis quoque peccatoribus", "i pa nos, pekadornan",

e presidente (i konselebrantenan kuné) ta bati den pechu ku e man: e ta un frase ku ta referí presisamente na e ministranan, ku asina ta rekonosé nan mes komo pekadornan dilanti di e asamblea.

Promé ku e reforma, a lo largu di e Misa tabata ripití mas be e gesto: por ehemplo den "Lamchi di Dios", òf den "Señor, mi no ta digno", aparte di e kustumber popular bastante ekstendé di bati den pechu den e dos okashonnan di elevashon di konsagrashon.

Nifikashon di e movimentu akí no mester di splikashonnan grandi. Batimentu den pechu ta rekonosé e propio kulpa, e ta apuntá na bo mes, na e mundu interior, ku ta kaminda e malu ta tuma lugá i ademas, bati den bo pechu: sakudiendo e propio pechu, manera manifestando ku nos ke kambia, lanta ariba, kombertí nos.

Si e ta un gesto bon hasí i no un mero rito, e por ta un rekordatorio pedagógiko di nos situashon di pekadornan i alabes e ekspreshon di e doló ku nos ta sinti i di e kompromiso di nos lucha kontra maldat. I pues e tin un lugá privilegiá den e Sakramento di Rekonsiliashon.

Neishi di turtuga na Washikemba



Washikemba tambe ta un sitio kaminda turtuga ta subi traha neishi i pone webu. Fin di siman staf di Sea Turtle Conservation Center a topa ku un neishi di turtuga blanku na bich na Washikemba. A kontá un total di 108 webu bashí i 26 webu morto, mayoria di nan infértil. Danki na ekspertonan Daan i Funchi pa monitòr, lokalisá i ekskavá e neishi.

Bo tin problema ku un instansia gubernamental i bo ke entregá un keho paso bo no ta logra yega na un solushon? Bo tin pregunta pa nos tokante di bo keho? Pasa serka nos na un di nos oranan di konsulta grátis na Boneiru.

Nos ta kla pa yuda bo!



Durante ora di konsultá, por papia ku un di nos representantenan:

- **Swetlana Gijsbertha** (Nationale ombudsman)
- **Geraldine Fos** (Nationale ombudsman)
- **Andrea van Beers** (Kinderombudsman)

Oranan di konsulta:

- Jeugdhuis Jong Bonaire**
Djamaris 13 di sèptèmber di 9'or pa 11.00 di mainta
- Fundashon Cocari, Rincon**
Djarason 14 di sèptèmber di 2.30 pa 5'or di atardi
- Jeugdhuis Jong Bonaire**
Djasabra 17 di sèptèmber di 9'or pa 11.00 di mainta



Un representante ku ta papia Papiamentu lo tei presente.



Bo no por bini nos oranan di konsulta?

- Nos ta alkansabel henter aña via:
- Nashonal ombudsman**
 - ☎ Telefòn: **+31 70 356 35 63 ***
 - 📞 WhatsApp: **+31 6 214 62 188**
 - 🌐 Òf yena e formulario di keho riba nos wèpsait

- Kinderombudsman**
- ☎ Telefòn: **+31 70 8506 995 ***
- ✉ Mail: **ombudswerk@kinderombudsman.nl**

*Por yama nos di djaluna pa djabièrnè te ku 11 or di mainta



kinder ombudsman
kinderombudsman.nl
Kinderombudsman Caribisch Nederland



nationale ombudsman
nationaleombudsman.nl/cn
Nationale ombudsman Caribisch Nederland

NOS A TOPA



Kana yega èrpòrt algun dia pasá, for di distansia mi a mira Disho. E tabata ku 2 persona i rápido mi a rekonesé nan. Si. Un ta ruman di †Della, esta Genarda tanta di Disho i e otro tabata Gregory, primu di †Della.

Mi a bai Beatrix School ku Gregory, i muchu e no a kambia. Mi ta rekones'é fasilito.

Poko despues mi a aserká nan, yega nan dilanti, keda wak nan serio serio i puntra nan si nan sa ta ken. M'a mira na nan akstitut, ku den nan mes nan ta puntra: "Ta di kua planeta esaki a bini?"

Hahahaha. Mi a disidí pa papia algu pa nan rekonesé. Ni asina. Ora mi a bisa nan ku ta Edson, Fitipaldi, porfin nan mente a habri.

Nos a kombersá kosnan di pasado, tempunan ku nos tabata hopi será ku †Della. Genarda tabata bin Boneiru ku frekuensia. E tabata poko serio, den komparashon ku su ruman muhé †Della òf Jenny. Jenny tabata basta wega. Eh eh. Asina mi konosé nan i tabatin hopi aña sin topa ku nan.

Despues di a kombersá diferente topiko den kòrtiku, nos mester a inmortalisá e momentu.

Outo ta dal tras di un otro



Djadumingu atardi un outo a dal patras di un otro riba Kaya Korona. Daño ta limitá miéntras no tabatin herido.

190 Aña Kongregashon di Sùr

KRALENDIJK- - Dja-dumingu tabatin un bunita misa ku kuater sùr pre-

sente na Rincon. E santu sakrifisio di misa na Misa San Luis Beltran tabata ku

atenshon na 190 aña Kongregashon Sùr Francisca-nessen van Roosendaal di Roosendaal.

E atenshon tabata riba sùr Magda Crestian, un boneriano bibá na Chile. El a lesa promé lektura durante misa i huntu ku e otro sùrnan a trese ofrenda dilanti altar pa pader Ivan Dario Perez Gomez.

Un bunita Santa Eukaristia, animá pa Kor San Luis Beltran. Sùr Magda a gusta e estilo di toka di e kor mashá.

Aparte di e kuater sùrnan den misa, tabata presente Diakono Roy Magdalena i lektor akólito Felix Nicolaas, kendenan huntu ku Pader Ivan, a pèrkurá pa un tremendo selebrashon.



Sùr Magda honrá ku buki di su historia

KRALENDIJK -- Dja-dumingu tabatin misa spesial na okashon di 190 aña Kongregashon Sùrnan di Roosendaal. Na final di e selebrashon eukarístiko, a duna atenshon na sùr Magda Crestian. Direktor di SKAL, Papito Thomas,

tambe tabata presente, pa mira e sùrnan di aserka.

Valdemar Marcha kende a redaktá e buki di historia di sùr Magda, a bisa: "Semper mi ta sintí mi na kas na Boneiru. Nos ta huntu awe pa selebrá ku sùr Magda. Sùr, despues di algun aña

na Kòrsou, el a bai biba na Santiago de Chile. Aya el a gara diferente posishon i te ainda e ta ayanan. Sùr ta masha gustá na Chile. Diesun aña pasá el a selebrá 50 aña religioso. Komo hende muhé, e ta un gran dama. Semper su kurason ta habrí pa skucha. E ta íntegro. Sùr su bida ta un gran ehèmpel pa esnan ku ke traha den kosnan kristian. Mi a pone di hopi kos ku sùr a hasi i nifiká, djis un parti chikitu den un buki. Danki pa gobièrnu ku a hasi posibel pa e buki ta un realidat."

Pader Ivan a bendishoná e buki i a entregá sùr Magda un potrèt di pasado ku 5 sùr ariba.

Sùr Magda na su turno a bisa: "Mi a tende yen di palabra bunita awe den misa. E kor ku a kanta a motivá mi pa move mi kurpa. Nan a kanta hopi bunita i kasi mi a balia.

Mi ta gradisí pader pa e bunita misa i e representantenan di gobièrnu ku ta presente. Boneiru, awe ta un dia di fiesta. Valdemar Marcha, masha masha danki. Awe nos ta selebrá 190 aña ku sùrnan a yega Antia. Mi tin un ruman ta yuda den misa akí na Rincon i tur otro miembro di famia presente, danki pa nos tur riba e dia aki. Mi ta gradisí Dios. Sin dje nos ta nada. Misa tabata prepará ku hopi entusiasmo awe. Danki na Dios pa mi mayornan. Nan a siñá mi for di chikitu, e kaminda pa Dios."

Diputado James Kroon di parti gobièrnu a bisa: "Nos ta hopi kontentu ku sùr Magda i tur otro.

Den bida mester tin pasenshi. Franklin Crestian a hasi hopi pa kontenido di buki akí. Sigur ta un buki ku tin un balor grandi pa nos komunidad.



Anez Construction & Coating PanAmerican

ta buska

- 3 stucadoor

- 1 voorman metsla

Pa mas inf. **700-7430 / 770-7638**

YOR SERVICES B.V.

ta buska

- 4 schoonmaak medwerker

Pa mas inf. **tel. 788-5771**

Liseta Boekhoudt 80 aña

KRALENDIJK -- Si- man a habri djaluna mainta tempran ku bunita Santu Sakrifisio di Misa na Misa la Birgen di Coromoto. Liseta Boekhoudt a kumpli e bunita edat di 80 aña di bida i e tabata na misa pa un bendishon spesial.

Misa tabata ofisiá pa Pader Alphonsus Baak, kende durante predikashi a pone hopi énfasis riba e forma kon un misa katóliko mester funshoná. Tambe el

a konta kon algun luna pasá el a hasi misa na latin na Misa di Steenrijk.

Tabata un selebrashon spesial riba e dia i hendenan a gusta Santa Eukaristia.

“Mester motivá pueblo pa nan drenta iglesia, pader Baak a bisa.”

Na final di misa, pader a resa ku Liseta i bendishon’é ku awa bendita. Despues a kontinuá ku un salú pa tur presente na Sala Imelda.



Viyoma Construction N.V.

ta buska

- 2 karpinté

- 4 metsla

Pa mas inf. tel. 780-3698

Uchi Vlijtig a kumpli 80 aña

KRALENDIJK—Djardumingu último Jacinto `Uchi` Vlijtig a kumpli 80 aña di bida. Den kompania

di su kasá, yunan i sobrá invitado, Uchi a selebrá su fecha natal den dushi ambiente. Tambe Uchi a risibí

grato sorpresa di su subrina subrinonan ku a bini for di Hulanda i selebrá ku nan tio.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Gobièrnu ta mantené mayoria den Parlamento

ST. MAARTEN – Den un informe konhunto emití pa lidernan polítiko di partido di National Alliance (NA) i United People’s (UP) Party, nan ta konfirmá ku a tuma medida pro

aktivo pa sigurá stabilitat dentro di koalishon.

“Despues di hopi diskushon pa loke ta trata kontinuashon di e gobièrnu, ku esaki no ta informá ku

ta kontinuá ku e koalishon den su forma aktual i asina kontinuá ku e akuerdo gobernashon.

E dos miembronan èkstra di Parlamento, A. Ar-

rindell i C. Brownbill, ta forma parti awor di koalishon,” lider polítiko di UP, a bisa.

Públiko por ta sigurá ku nos lo kontinuá ku e trabou

den interes di St. Maarten i su hendenan, promé minister i minister di asuntunan general, Silveria Jacobs, den su kapasidat di lider di NA Party a bisa



PCN akusá di negoshá inhustu

STATIA – Gerente di SanDs Vastgoed & Beheermaatschappij N.V. na St. Eustatius ta akusá fondo di penshun Karibe Hulandes, PCN, di negoshá inhustu. Pa esaki e empresa pa medio di karta a keha PCN

serka minister di asuntunan interior i relashon di Reino, Hanke Bruins Slot. E minister ta atendiendo e karta komo konfidensial i gerente di SanDs no ta reaktioná riba un petishon pa akclará e keho. E kuestion entre tantu

e hala atenshon tambe di e komishon di Tweede Kamer pa relashon di Reino. Esaki a supliká Bruins Slot pa manda kopia di e kontesta ku el a manda di e empresa pa Tweede Kamer.

Inisio konstrukshon Gwendoline van Puttenschool

STATIA--E trabounan di konstrukshon di un edifisio nobo pa akomodá estudiante, dosente, maneho a aporte na e staf di Gwendoline van Puttenschool, a inisiá. Riba e foto komisario di gobièrnu, Alida Francis, presidente di direktiva di e skol, Charles Lindo i studentenan di Gwendoline van Puttenschool.



Pa info i komunikado den
Extra/BONERIANO,
USA MAIL:
extrabon@gmail.com

Menor a haya problema den lama y a fayece

ORANJESTAD -- Dia-domingo atardi algun minuut pasa di 3'or un famia disfrutando di nan diado-

mingo cu cuminda y cos di bebe, nan bida den un rato a cambia pa 180gr. Alarma a wordo bati mesora na Post

di Strandpolitie pa un criatura (muchu muhe) cu dado momento no tawata reacciona mas.

No ta mucho cla si e mucha lo tawata den lama y lo por a hay'e den problema cu algo otro. Mesora esnan eybanda wardando ambulance lo a cuminsa duna e prome auxilio.

Minuutnan tawata manera oranan largo pa ambulance yega.

Na yegada di ambulance mesora nan a cuminsa traha, cada seconde ta conta e momento ey. Den un tempo cortico a logra haya "pulso" y a dicidi di prepar'e y sali cu maximo urgencia direccion Hospital, polis a coopera cerando e rotondenan unda e ambulance mester pasa.

Na e sitio por a scucha diferente version, uno tawata cu probablemente e mucha lo por a come y despues bay hunga of drenta lama.

Esaki no ta oficial sino locual tawata circula na e sitio.

Slachtofferhulp a wordo pidi pa bay Hospital pa asina duna sosten na e famia, cu ta pasando e momento eynan di mas dificil di nan bida.

Un rato despues di yegada na hospital dr. Arends a constata cu el a fayece.

Hopi forsa na famia di e angelito aki.



Den area di Hotzone

Homber bou influencia drumi riba vloor na sanger

ORANJESTAD -- Dia-domingo den careda di 1'or y mey di marduga, presencia di polis a wordo pidi cu urgencia despues cu a topa cu un homber na sanger drumi riba vloor entre Hooters y Benihana Restaurant. E homber tabata mustra

basta confundi. Na prome instante a pensa cu lo por ta trata di un caso di maltrato of cu e homber a cay. Na yegada polis a nota cu e homber tabata basta bou influencia y lo a cay, e herida no tabata nada particular, cu e lo mester a haya aten-

cion medico. Pa su propio seguridad y di otro polisnan a opta pa pidi un transportwagen pa asina transport'e pa warda di polis caminda e lo por pasa algun ora te ora e recupera. Transportwagen di polis a transport'e pa warda di Shaba.



Motociclista herida den accidente

ORANJESTAD -- Di-asabra den careda di 12'or y 40 di marduga a sosode un accidente serio riba Green Corridor na altura di Wayaca Falls. Na prome instante a bisa cu ta trata di un accident den cual un motociclista su so lo a accidenta. E motociclista tabata

riba un brommer Hayabuza color preto MFA 915. E motociclista lo a keda seriamente herida y tawata ariba caminda drumi na banda di e muraya cu ta separa e corridor. Na e sitio a resulta cu un Kia Rio maneha pa un cabayero tambe tabata envolvi den e accidente.

Aparentemente e motociclista lo tabata coriendo cu velocidad hopi halto y a dal contra e Kia Rio Shinishi pa despues perde control y cay, unda cu e brommer mes debi na e velocidad halto a sigui lastra un 100 meter bay mas pariba. Polis a yega hopi lihe na e si-



tio y mesora a pidi pa presencia di ambulance cu hopi urgencia. Tambe polis a cera e caminda for di e rotonde di Airport pa rotonde Mahuma. Rapid responder di ambulance a yega prome

y despues di un rato un ambulance a yega na e sitio. E paramediconan despues di a trata e motociclista na e sitio, a transporte pa hospital e tawata na tino ora e la wordo hiba.

ARUBA

Atraco na un cas na Saliña Cerca

ORANJESTAD -- Dia-domingo madruga pa mas o menos 04.20 Central di Polis ta wordo notifica di un atraco cu a caba di tuma luga na un cas na Saliña Cerca.

Na yegada di patruya ta

bin compronde di e victima (welo) cu e lo mester a wordo atraca door di un hende homber cu ta papia bon Papiamentu.

E tabatin un arma di candela cual el a utiliza prome pa menasa e welo y exigí'e

pa entrega e placa y ora e welo a resisti e atracado a bay busca un di e nietonan y utilis'e pa forsa e welo entrega e placa.

Ora esaki a sosode y pa evita lo peor e welo a hay'e obliga pa bay den cashi coy

e placa y a entrega esaki n'e atracado. A bay cu un suma di mas o menos 7 mil florin. Mirando e trauma cu e muchanan y e welo a pasa aden asistencia di Slachtofferhulp a wordo pidi.

Atraco Team y BFTO a

presenta n'e sitio pa hacinan investigacion. Di parti Cuerpo Policial ta pidi esnan cu a wak algo of sa algo yama e tiplijn di Polis cu ta 11141.

Ta hunto so nos por combati criminalidad na Aruba.

Turista conoci di polis

Ora e ta na Aruba, e ta haci algo robes y ta wordo deteni

ORANJESTAD -- Dia-domingo algo prome cu l'or di marduga, un biaha mas polis mester a bay na e mesun hotel, den area di High Rise.

E biaha aki pa un otro turista, cu lo ta bou influencia y tabata causando hopi molester, e turista no kier a comporta su mes.

Na yegada polis a papia cu ne y e no kier a rasona, no a keda polis nada otro cu detene e turista aki tambe y pidi pa e transportwagen pa hib'e warda di polis na Shaba.

E turista aki tambe a wordo baha na e parti patras di warda, caminda e celnanta. Segun nos a compronde

cu esaki no ta prome biaha cu e turista aki ta wordo deteni na Aruba, den pasado tambe varios biaha e la wordo deteni y hiba warda di polis, por bisa cu ya e ta un conoci caba di polis na Aruba pasobra ta cada biaha cu e ta di bishita na Aruba, e lo ta haci algo robes y ta wordo deteni pa polis.



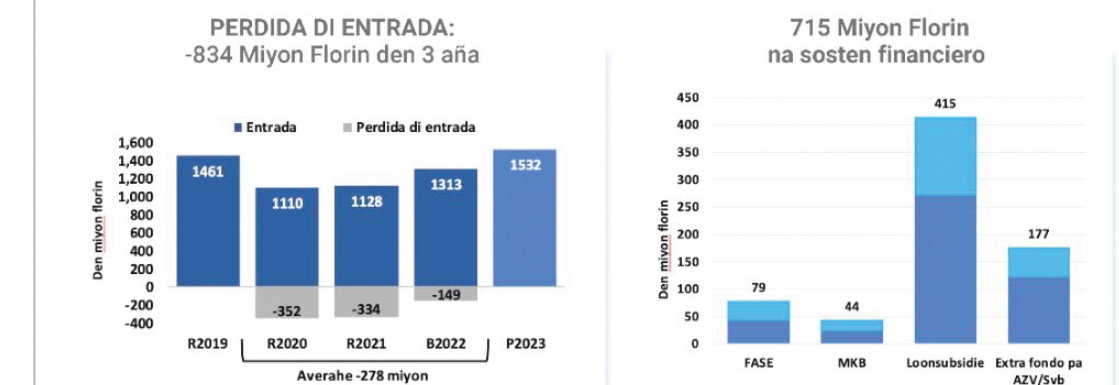
Minister Maduro di Finansa ta splica e efecto di COVID riba finansa publico

ORANJESTAD--E debe cu Hulanda a bay pa yuda esnan cu a keda sin entrada, comercio y pa cubri entrada di Gobierno cu a keda atras E pandemia di COVID a afecta Aruba su economia y nos finansa publico. Pa surpasa e pandemia, Aruba a fia placa di Hulanda. A traha un debe di 1482 miyon florin. Den e articulo aki Minister Maduro di Finansa ta splica y ilustra na unda e placa di e debe aki a bay. Hende sin entrada y comercio a haya placa E debe cu a wordo traha den e pandemia a bay pa yuda esnan cu a keda sin entrada, pa yuda comercio wanta cupo di trabou y pa yuda compania chikito y mediano cubri gasto di operacion. Gobierno a brinda 715 miyon florin na sosten financiero di cual 79 miyon florin a bay na FASE pa brinda esnan cu a keda sin entrada un yudansa pa

por a come y bebe durante e pandemia. Companianan chikito y mediano a haya 4000 florin tur kwartaal pa por a cubri gastonan operacional. Banda di esaki Gobierno a yuda comercio tene cupo di trabou door di ofrece 415 miyon florin na subsidio di salario. Sin e yudansa aki Aruba lo a conoce caos unda hende lo a sufri di hamber, companianan lo a bay failiet y economia lo a kibra. Placa a bay pa tene fondo di SVB y AZV stabil Gobierno a fia placa tambe pa yuda tene e fondo social di SVB y esun di salubridad AZV stabil.

Mester a sigura cu nos grandinan por a keda conta cu nan entrada y mester a evita cu e fondo di salubridad por a keda mas afecta door di e pandemia. Tur dos fondo a keda afecta ora cu cupo di trabou a bay perdi, y pesey Gobierno mester a percura pa yena e deficit

PRESUPUESTO 2023 IMPACTO COVID RIBA FINANSA PUBLICO



cu a resulta door di falta di entrada. Cubri entrada di Gobierno cu a cay atras cu 834 miyon florin Banda di e yudansa brinda na esnan sin entrada, na comercio y na e fondonan di AZV y SVB, e debe a cubri e entrada di Gobierno cu a cay atras ora cu 1/3 parti di nos economia a bay perdi door di medida pa contene e contagio di COVID.

E entrada di Gobierno a cay atras cu 834 miyon florin. Den aña 2020 e per-

didu tabata 352 miyon florin, den aña 2021 e tabata 334 miyon florin y den aña 2022 e perdida tabata 149 miyon florin. Pa por a sigura cu Pueblo por a keda ricibi e nivel di servicio di Gobierno mester a percura pa cubri e entrada perdi. E debe a bay pa cubri necesidad y no luho Prome cu e pandemia Aruba tabata tin un debe grandi caba cu tabata core den 4000 miyon florin.

Te cu aña 2009 e debe

acumula den 27 aña tabata core den 2000 miyon florin y despues den un periodo di apenas 4 aña ta wordo redobla. E tempo eynan no tabata tin pandemia pues ta debe cu a wordo crea ta haci intencionalmente y no pa necesidad. Den pandemia a fia placa, traha debe pa por a cubri necesidad di un Pueblo y no pa luho.

Pa e debate publico riba ken a traha debe ta importante pa haci e distincion aki.

Minister di Asuntunan Interior i Sekretario di Estado di bishita na Parlamento

WILLEMSTAD -- Djaweps dia 8 di sèptèmber, traì mèrdia Presidente di Parlamento sra. Charetti America-Françisca a risibí e Minister di Asuntunan Interior di Ulanda sra. Hanke Bruins Slot (CDA) i e Sekretario di Estado pa Asuntunan den Reino Ulandes den Karibe i e islanan BES sra. Alexandra van Huffelen(D66).

E mandatarionan aki a bishitá Parlamento den kuadro di e echo ku nan ke

informá nan mes riba e pasado i herensia di sklabilitut i e influensia ku esaki tin ainda riba nos pais. E lidernan di frakshon ku a asistí na e enkuentro aki tabata sr. Amerigo Thode (MFK), sr. Ivan Martina (MAN), sr. Quincy Girigorie (PAR) i sr. Sheldry Osepa (PNP) E delegashon Ulandes tabata konsistí di sr. Roald Lapperre direktor general di e Ministerio di Asuntunan Interior, sr. Rene Bagchus direktor dje órgano RCN ku



ta goberná e islanan BES, sra. Pauline van Voorst bosero di e Ministerio, sr. Thomas Zandstra hefe di e departamentu ku ta atendé asuntunan di demokrasia i ku ta responsabel pa e kestion herensia di sklabilitut, sra. Petra Huijser bosero di e sekretario di estado, sr.

Jonas de Graaf representante suplente di Ulanda na Kòrsou, sra. Nicky Kattenbroek asistente polítiko di e sekretario di estado, sr. Donato Colonna asistente polítiko di e Minister di Asuntunan interior di Ulanda.

E enkuentro ku Parla-

mento a bai den un esfera ameno. E delegashon di Hulanda a gradisí pa e bista ku e diferente parlamentarianan a duna riba e tema.

Na final Presidente di Parlamento na nòmber di Pueblo di Kòrsou a ofresé e dos mandatarionan un opsekio.

UoC Dr. Moises da Costa Gomez i Gamma IT Solutions ta kolaborá

WILLEMSTAD / ORANJESTAD-- Djarason 7 di Sèptèmber, e dekan di e Fakulta Tékniko di Universidat di Kòrsou Dr. Moises da Costa Gomez, Dr. ir. Richenel Bulbaai, a pasa bishitá e ofisinnan i e tim di Gamma IT Solutions na Aruba.

E Universidat di Kòrsou Dr. Moises da Costa Gomez den kolaborashon ku Stichting Educacion Digital Aruba (SEDA) a kuminsá ofresé e estudio di Bachelor of Information and Communication Technology (ICT) pa studiantenan di Aruba.

Studiantenan por sigui e lèsnan online i tambe lo tin e parti práktika. Pa e parti práktika, e Universidat di Kòrsou a aserká Gamma IT Solutions pa un kolaborashon. Gamma IT Solutions lo apoyá e universidat dor di supervisá sierto di e lèsnan di práktika na su

ofisinnan unda ku algun di e 'software engineers' di Gamma IT Solutions lo duna soste unda ku mester. Teiry Croes di Gamma IT Solutions ta komentá "Nos ta aplaudí e inisiativa aki dor ku e ta habri porta pa nos studiantenan di Aruba

por studia ICT for di nos isla. E Universidat di Kòrsou a tuma e desafio aki i uza teknologia dor di dunamlèsnan online pa ofresé e estudio aki pa e komunidad di Aruba. Nos ta hopi kontentu ku e oportunitat nobo aki".



Prohibishon pa drenta lokalidatnan polisial

WILLEMSTAD--En konekshon ku investigashon di echo (feitenonderzoek), Tim di Maneho di Kuerpo Polisial dia 11 di sèptèmber 2022 den oranan di anochi a duna un miembro di kuerpo, prohibishon di entrada na edifisyonan di polis. E medida di òrdu aki ta pa investigá akusashonnan ku a sali den medionan sosial i ku

ta tilda e miembro di komportashon indeseá den esfera di trabou. Miéntas ku e investigashon ta kontinuá, e miembro aki no por ehersé su funshon den Kuerpo Polisial.

En bista ku te ainda ta trata di un medida disiplinariano i e kaso aki ta den investigashon, no por duna mas informashon tokante di esaki.

KÒRSOU

Promé Minister a reuní ku direktor i sekretario general di konseho sosial-ekonómiko

WILLEMSTAD – Promé Minister Gilmar Pisas a reuní ku direktor i sekretario general di Konseho Sosial-Ekonómiko (SER) sr. drs. Raul Henriquez dia 9 di sèptèmber último. Durante di e enkuentro di trabou aki a interkambiá riba diferente aspekto institushonal, organisatorio i tambe hurídiko ku ta rekerí koperashon di Gobièrnu, pa asina e órgano di konseho

fiho aki, ku tin su base den lei, por sigui ku e trayekto di profeshonalisashon i sigui alsa nivel i kalidat di e konsehonan i estudionan ku ta saka regularmente pa Gobièrnu i Parlamento riba temanan di karakter sosioekonómiko i sosio-laboral. Konsiderando e aspektonan hurídiko, Promé Minister sr. Pisas a ser respaldá durante di e enkuentro aki pa direktor di Di-

rektorado di Legislashon i Asuntunan Hurídiko (WJZ) di Gobièrnu sra. mr. Jennifer Fer. Promé Minister sr. Pisas a duna su sosten na e trayekto di profeshonalisashon ku ta tumando lugá na SER i a aploudí e inisiativanan konkreto. Representantenan di sektor laboral, sektor komersial-empresarial i ekspertonan independiente ta keda representá den SER.



DEPORTE

Segun sr. Luti Balentin presidente FFB

Departamentu pa rèfrinan tei bira realidat i tambe un divishon mas di futbòl

KRALENDIJK--E siman aki ta bai tin un reunion bastante importante aki na Boneiru, di kua den kombèrsashon ku e presidente di FFB sr. Luti Balentin, nos a probechá puntr'é tambe kiko tur ta bai tin e siman aki pa loke ta trata un reunion importante pa desaroyo di e deporte rei futbòl di nos isla.

Riba nos pregunta sr. Balentin a bisa ku nan tin un konbenio huntu ku KNVB i MNC Bright, anto

nan ta keda reuní regularmente pa mira kon e konbenio ta kana, si tur kos ta kana segun plan. Manera ta konosí, nan ta bezig pa lanta e “Referee Department” pa por logra haña mas rèfri i pa rèfrinan tambe por bira mas mihó. Den kuadro di esei tin un persona di MNC Bright ta bin yuda nan ku esei, e ta bin duna nan algun punto mas ku nan tin ku atendé.

Ya nan tin un komishon akinan ku ta hasi esaki. Nan

tei wak kon por sigui ku esaki i hasi esaki kana mas mihó i mas rápido ku ta posibel. Tambe nan ta bini pa yuda den kuadro di lanta un divishon mas pa nos futbòl E intenshon ta pa lanta un divishon mas di futbòl pa nos isla, loke antes ya tabata e kaso aki riba nos isla.

Den kuadrdo esei tambe nan ta bai reuní pa wak e manera mas mihó ku lo por hasi esaki. Tin algun opshon ku nan a manda kaba pa FFB pa nan diskutí tokante esaki i wak kon ta e mihó manera pa hasi esaki. Riba nos pregunta, sr. Ba-

lentin a bisa ku esaki lo por, ya ku si bo mira bon, tur tim afiliá na FFB ta manda lista di 40 hungadó aden. Tin hungadó den e lista ku no ta hunga nunca, anto esei no ta e intenshon. Pasó bo ta hañabu ku tin hungadónan ku ke hunga bala i no ta haña oportunidat pa hasi esaki.

Ta na esei FFB ke yega, ku mas tantu hende posibel por praktiká e deporte rei futbòl. Tabatin un tempu kaba ku tabatin dos divishon den futbòl aki na Boneiru. Pero despues esaki a wòrdu poné un banda i bo

ta mira e nesesidat tòg pasó tin hungadó ku no ta haña oportunidat di hunga bala ku e situashon manera e ta aworakí. FFB ta bai atendé esaki pa despues reuní ku e timnan tokante esaki. Nan ta bai reuní ku e timnan, ya ku tin diferente opshon kon por hasi esaki, pero ta kaba atendé esaki den seno di FFB pa despues atendé esaki ku e timnan, pa loke ta e mihó forma, kua ta e mihó opshon pa esaki.

Esaki segun sr. Luti Balentin presidente di FFB, a bisa den entrevista ku nos tabatin kuné siman pasá.

Final “Mens erger je niet” pa grandinan djasabra

KRALENDIJK--Final di “Mens erger je niet” pa grandinan ta tuma lugá djasabra awó 17 di sèptèmber 2022 pa 5'or atardi na Avanti na Antriòl o sea Plaza Chiku Goeloe. Ta trata di un torneo ku a kuminsá ya ta basta dia entre e timnan di nos grandinan, un torneo ku a yega asina leu ku lo finalisá djasabra awó pa yega na un ganador, un kampion entre e timnan ku a partisipá i

kompetí den e torneo aki. Timnan ku ta den e final di e torneo djasabra awó: Ku Animo ban p'e. Orkidia nos tambe ta den. Pusha pèrta dreña.

Uní nos ta logra. Entrada pa e gran final aki ta kompletamente gratis. Stèl bo djùk ku ko'i bebe i bin gosa apoyando nos grandinan den e final di “Mens erger je niet”. Éksito na e timnan di nos grandinan den e gran final.

SV Vitesse na kabes di Buèlta Seis

KRALENDIJK--E klup di futbòl di Antriòl Pabou ku ta SV Vitesse, despues di e partido djadumingu último kontra SV Vespo, partido ku a finalisá den empate di 2-2, ta na kabes di Buèlta di Seis kampionato futbòl 2022 di nos isla. E ekipo di SV Vitesse ta ku 7

punto na kabes di e plei-òf Buèlta Seis. SV Vitesse 4 hungá, 2 ganá 1 empatá 1 pèrdí, 7 punto. SV Real Rincon 3 hungá, 2 ganá 1 pèrdí, 6 punto. SV Atl. Flamingo 3 hungá, 2 ganá 1 pèrdí, 6 punto. SV Vespo 4 hungá, 1

ganá 1 empatá 2 pèrdí, 4 punto. SV Estrellas 3 hungá, 1 ganá 2 pèrdí, 3 punto. SV Uruguay 3 hungá, 1 ganá 2 pèrdí, 3 punto. Éksito na e seis ekiponan den e plei-òf Buèlta Seis di kua na final di e buèlta 4 lo klasifiká i dos ta kai afó.

SV Vespo a empatá 2-2 ku SV Vitesse

KRALENDIJK--E klup di futbòl SV Vespo di Rincon, djadumingu último a empatá 2-2 ku SV Vitesse di Antriòl Pabou, esaki den partido nr.10 plei-òf Buèlta

Seis kampionato 2022 di futbòl di nos isla. Promé mitar di e partido, ku gol di Guillermo Montero na di 9 minüt di e partido, SV Vitesse ta bai dilanti 1-0 den

e partido. Na di 17 minüt di e partido, Christopher "Papa" Isenia ta hinka e gol di empate 1-1 pa SV Vespo, skor tambe ku e partido a parti na dos kuné pa

sosiegu. Na di 70 minüt di e di dos mitar di e partido, SV Vitesse ta bai dilanti 2-1 ku un tremendo kabesaso di Jhojan Palacios. Na di 88 minüt di e komplementario, Jursten Trinidad ku tremendo tiru liber ta hinka e gol pa SV Vespo empatá e partido 2-2, skor tambe ku e partido a finalisá kuné den empate di 2-2.

Rèfri ku a dirigí e partido aki ta Ashier Martines. Un total di 398 fanátiko a paga pa mira e partido, loke ta bon pa 253 adulto, 87 mucha i 58 fanátiko riba 60 aña. Un danki di parti FFB na e fanátikonan ku a paga pa mira e partido. Éksito

na e ekiponan den e plei-òf. Riba potrènan rèfrinan ku a dirigí e partido, e ekiponan i kapitannan, tambe outornan di e golnan di e partido.



Partidonan futbòl di FFB pa e siman aki ta konosí

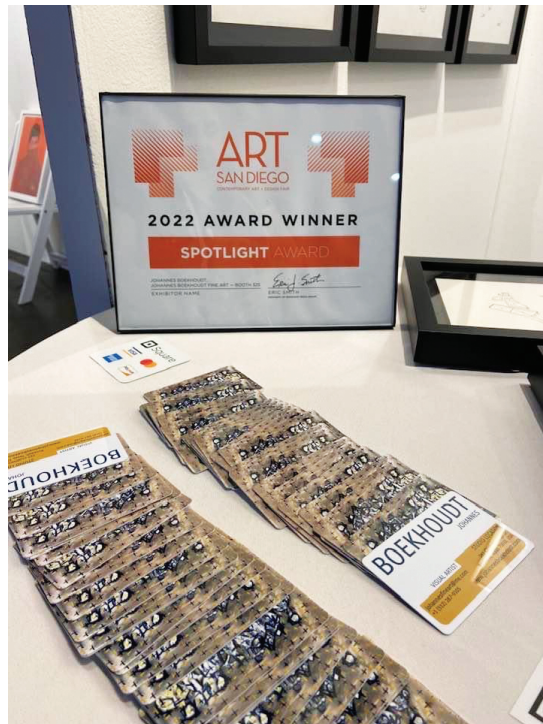
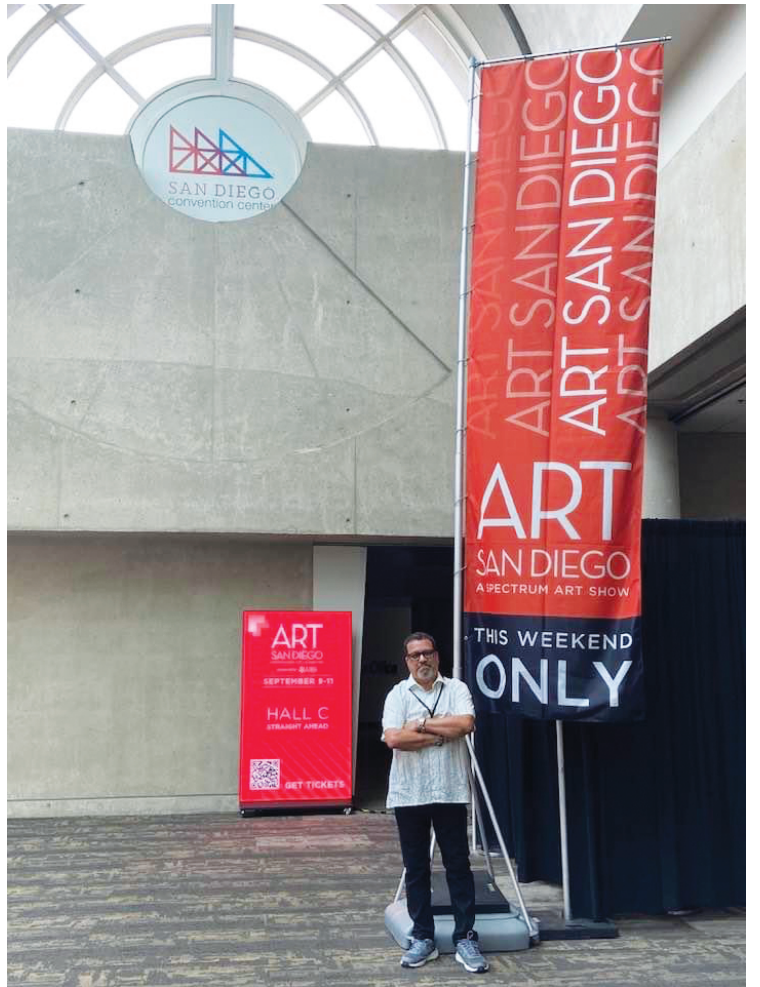
KRALENDIJK--E siman aki e weganan di futbòl ta sigui kuminsando fòi djadumingu último 11 di sèptèmber 2022, esaki ku e partido entre e ekiponan SV Vespo i SV Vitesse 8'or anochi na Stadion Antonio Trinidad na Rincon, partido bálido pa Buèlta Seis.

Djársason awó 14 sèptèmber 2022, pa 8'or anochi na Stadion Antonio Trinidad na Rincon ku e partido entre e ekiponan ATC i Juventus, partido bálido pa FFB Cup. Djabièrnè awó 16 di sèptèmber 2022, pa 8'or anochi den Stadion An-

tonio Trinidad na Rincon, e partido entre e ekiponan SV Real Rincon i SV Estrellas, partido bálido pa Buèlta Seis kampionato

2022 di futbòl di nos isla. Djadumingu 18 sèptèmber 2022, pa 7'or anochi e partido entre e ekiponan SV Atl. Flamingo i SV Uruguay na Stadion Antonio Trinidad na Rincon. Esakinan e partidonan di futbòl di FFB pa e siman aki, tantu e weganan bálido pa kampionato 2022 komo tambe e weganan bálido pa FFB Cup. Éksito na e ekiponan den e partidonan.

Johannes Boekhoudt ta sigui kosechá éksito



Artista pintor di orígen boneriano, Johannes Boekhoudt, ta sigui kosechá éksito na Merka. E dianan akí e tin eksposishon na San Diego. Johannes pa basta tempu kaba ta establesé na Merka, kaminda el a desaroyá su talento i ta tene eksposishon di su obranan di arte na diferente siudat den e pais.

S.R. International N.V.
 ta buska
- 1 elektrishén
 Pa mas inf. tel. **701-1713**

Yuda nos tene nos playanan limpi

www.extraboneiru.com

For di su 20 aña Amou Haji (87) no a baña

E hòmbler mas fis di mundu

KRALENDIJK – E ermitaño di 87 aña kende desde su 20 aña no a baña mas, ta keda konsiderá komo e hòmbler mas fis na mundu. Dedikashon na e aparensia i prinsipalmente na higiena personal, ta algu normal pa mayoria hende. Banda di holó i sintimentu representabel, e kuestion ta bai tambe tokante bienestar i relahá, kende no ta gosa di un bon ducha,

kisas na komienso òf fin di un dia drùk, ta refreská. E kontesta tei i e yama Amou Haji, un hòmbler iraní ku 67 aña pasá a disidí ku e no ta baña mas i ta pará konosí komo ‘e hòmbler di mas fis na mundu’.

Amou tin 87 aña i pa gran parti di su bida a pasa sin baña su mes, e último biá tabata tempu ku e tabatin 20 aña. E motibu ta, segun Amou, ku esaki por tin

konsekuensia desagradabel pa e kueru. Pa hopi aña e hòmbler a biba den soledat total i leu di sosiedat, pa ta eksakto na e rant di e bario Dejgah, na Iran.

E motibunan real no ta konosí, ounke tin hende ta pensa ku esaki ta un avershon personal di awa òf tabata un reakshon debí na desepshon sentimental. E estilo di bida alternativo di



Amou Haji ta limitá su mes na higiena, pero ta kontené tambe alimento, puramente basá riba karni di porko. Pa kita su set, e hòmbler sin embargo ta tuma su refugio den plasnan di awa. E no ta aseptá pa ningun hende di e bario trese kuminda òf awa pe, pa kua su kustumbernan ta kambia, pero sí e ta aseptá pipa i sigaria komo regalo.

Amou ta drumi den un buraku grandi ku el a koba den suela, ounke ku tin biá e ta hasi uso di un kasita ku habitantenan di e bario a traha spesialmente pe. Sí

el a entregá bañamentu, no ta nifiká ku el a deskuidá su aparensia kompleto, e ta feita su barba regularmente i ta kuida su kabei dor di uso di kandela. Apesar di e abilidadnan, e situashon general di dje ta ekselente, probablemente debí na sirkunstansianan den kua el a biba pa hopi aña ku a hasié fuerte.

En korto, komo ta parse riba e echo ku Amou no a baña mas òf ménos 70 aña i pues no muha su kueru, no tin efekto negativo riba dje, ku kasi na edat di 90 aña ainda ta salú.



UNI-T



1.5T
TURBOCHARGED
ENGINE



300Nm
MAX TORQUE



AUTO
7-SPEED
TRANSMISSION



180
HORSEPOWER



AI REAL-TIME
INTERACTION



10.3 INCHES
TOUCHSCREEN



\$32,995



360-DEGREE
CAMERA



HIDDEN
DOOR HANDLE



CHANGAN AUTO

dabboussi
motors

5
Year Warranty

f /dabboussimotors

878.6662